

Elo Matsi

AS S A M I

2004. aasta majandusaasta aruanne

AS Sami põhitegevusalaks on masinaehituslik tootmine.

Ärinimi	AS Sami
Äriregistri kood	100 782 10
Aadress	Tule 20 76 505 Saue linn
Telefon	6 709 040
Fax	6 709 039
Elektronpost	sami@sami.ee
Majandusaasta algus	01.01.2004
Majandusaasta lõpp	31.12.2004
Tegevjuht (juhataja)	Uuto Jugala
Audiitor	Toomas Villems

Majandusaasta aruandele lisatud dokumendid:

1. Audiitori järeldusotsus
2. Kasumi jaotamise ettepanek

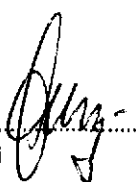
Juhatuses liige Uuto Jugala

allkiri



Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Juhatuse deklaratsioon	5
Bilanss	6
Kasumiaruanne	8
Rahavoogude aruanne	9
Omakapitali muutuste aruanne	10
Raamatupidamise aastaaruande lisad	11
Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused	11
Lisa 2. Raha ja pangakontod	15
Lisa 3. Muud lühiajalised nõuded	15
Lisa 4. Maksud	16
Lisa 5. Tütarettevõtja osad	16
Lisa 6. Kinnisvarainvesteeringud	17
Lisa 7. Materiaalne põhivara	17
Lisa 8. Kasutusrent	18
Lisa 9. Tingimuslikud kohustused	18
Lisa 10. Müügitulu	18
Lisa 11. Müüdud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	19
Lisa 12. Turustuskulud	19
Lisa 13. Üldhalduskulud	19
Lisa 14. Muud äritulud	19
Lisa 15. Muud ärikulud	20
Lisa 16. Sihtfinantseerimine	20
Lisa 17. Rahavoogude aruande kirjete selgitus	20
Lisa 18. Tehingud seotud osapooltega	21
Lisa 19. Varud	21
Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2004. a majandusaasta aruandele	22
Audiitori järeldusotsus	23
Kasumi jaotamise ettepanek	24



27-06-2005

Tegevusaruanne

Üldülevaade

AS Sami põhitegevusalaks on masinaehituslik tootmine, mille alasuunad on jätkuvalt:

*AS Sami masinad

*allhange

*ehitustõstukid

2004. aasta müügikäibe suure kasvu võrreldes 2003. aastaga 26,9% mootoriks oli suurenenud müügikäibe Eestis ja Venemaal. Geograafiliselt laienes müük Ukraina, Hiina ja Leedu piirkonda. Suurim välisturu sihtriik on Soome Vabariik.

Negatiivsele poolele jäi uue tõstuki mudeli juurutamine, mis liikus mitmetel objektiivsetel põhjustel järgmisse aastasse.

Üldiselt 2004. aastal püstitatud eesmärgid on täidetud.

Tulud, kulud ja kasum

2004. aastal oli AS Sami müügitulu kokku 79,1 milj.krooni (2003: 62,3 milj.krooni), mis on 26,9% rohkem kui eelmisel aastal (2002/2003 vastav %: rohkem 9,3%). Müügitulust toodangu müük välisturgudele oli 65,5 milj.krooni (2003: 53,0 milj.krooni), kasvades võrreldes 2003. aastaga 23,7% (2002/2003 vastav %: 10,5%).

Geograafiliselt piirkondade kaupa müügitulu %-des

Geograafiliste piirkondade kaupa	osatähtsus müügitulust	
	2004	2003
Soome	60,5	69,9
Eesti	17,1	15,0
Norra	7,4	7,0
Venemaa	5,9	0,4
Rootsi	5,6	6,1
Läti	1,1	1,4
Ukraina	0,9	0,0
Taani	0,5	0,2
Hiina	0,7	0,0
Leedu	0,2	0,0
Kokku	100,0	100,0

Brutokasumiks kujunes aruandeaastal 15,5 milj.krooni (2003: 11,9 milj.krooni). Brutokasumi kasv tugines müügi kasvu. Turustuskulud olid 1,5 milj.krooni (2003: 1,2 milj.krooni) ja üldhalduskulud 2,5 milj.krooni (2003: 2,6 milj.krooni). Turustuskulude kasvu 17,5% (2003: kasv 13,0%) tingis välisturu osatähtsuse kasv. Ettevõtte 2004. aasta kulum oli 1,4 milj.krooni (2003: 1,2 milj.krooni).

Ettevõtte 2004. aasta puhaskasum moodustas 11,0 milj.krooni (2003: 7,5 milj.krooni), kasvades aastaga 45,9%.

Investeeringud

Aruandeperioodil on soetatud kinnisvarainvesteeringuid 0,5 milj.krooni ja investeeritud materiaalsesse põhivarasse 4,3 milj.krooni (2003: 4,2 milj. krooni), mis jaguneb:

*keevitushalli laiendus-ladu - 0,6 milj.krooni;

*valmistoodangu plats - 0,2 milj.krooni;

*lehtmetalli painutuspink - 1,3 milj.krooni;

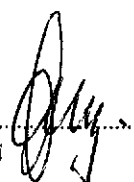
*haavelpuhastusseade - 1,1 milj.krooni;

*transpordivahendid ja muud seadmed - 1,0 milj.krooni;

*IT seadmed - 0,1 milj.krooni.

Juhatuse liige Uuto Jugala

allkiri



27-06-2005

Ettevõtte on pidevalt panustanud tootearendusse. 2004. aastal moodustasid arenduskulud 0,5 milj.krooni (2003: 0,5 milj.krooni), millest enamuse moodustasid kulutused Hiina ekspordi arenduse projektile ja tõstukite tootmise arendamise projektile ja milliseid toetab Ettevõtluse Arendamise Sihtasutus.

Tütarettevõtjad

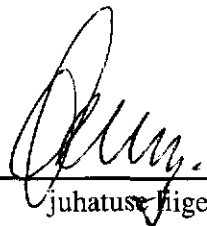
AS Sami omab ühte tütarettevõtjat OÜ Sami-Lift. 2004. aastal suurendati tütarettevõtja osakapitali mitterahalise sissemaksega teel 1,23 milj. krooni võrra. Mitterahalise sissemakse esemeks oli AS SAMI põhivara. Tütarettevõtja aruandeaasta lõppes kahjumiga summas 0,1 milj.krooni. Põhjuseks loobumine pikaajalistest suurtest allhanke tellimustest, et olla valmis täitma emaettevõtja tellimusi ehitustõstukite valmistamiseks

Personal

AS Sami keskmine töötajate arv majandusaastal oli 68 töötajat (2003: 72 töötajat) ning nende palkade kogusumma oli 6,5 milj.krooni (2003: 6,0 milj.krooni). AS Sami juhatus koosneb ühest liikmest ja nõukogu kolmest liikmest. Juhatus ja nõukogu liikmetele eraldi tasusid ei makstud ja soodustusi ette nähtud ei ole. Tegevjuhi (juhataja) töötasu oli 0,4 milj.krooni (2003: 0,4 milj.krooni).

Eesmärgid järgmiseks majandusaastaks

Arvestades eriti edukat möödunud 2004. aastat, on väga raske seada järgnevas aastaks suuri majandustulemusi. Eesmärk on küll kindel, ületada müügi maht üle 80 milj.krooni ja seejuures saavutada 10% rentaablus. Turule peab kevadeks jõudma uus ehitustõstuk, millele eeldame edukat müüki. Panustame tütarettevõtjasse, ehitades uue koostehalli, et tõstukid valmiks seal. Selguma peab turu edukus Hiinas ja Ukrainas. Eeldused eesmärgi täitmiseks on seega olemas.


Uuto Jugala juhatus liige 06.05 2005
kuupäev

Juhatus liige Uuto Jugala

allkiri

27-06-2005

Raamatupidamise aastaaruanne

Juhatuse deklaratsioon

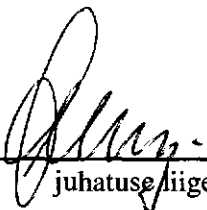
AS Sami juhatus deklareerib oma vastutust lehekülgedel 5 kuni 21 esitatud AS Sami 2004. aasta raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsuse eest ning kinnitab, et:

*raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud põhimõtted, arvestusmeetodid ja hindamisalused on kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga;

*raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt AS Sami finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;

*kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani, on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvele võetud ja esitatud;

* AS Sami on jätkuvalt tegutsev.

 06.05 2005
Uuto Jugala juhatuseliige kuupäev

Juhatuseliige Uuto Jugala

allkiri



27-06-2005

Bilanss

kroonides

AKTIVA (varad)	Lisa	31.12.2004	31.12.2003
Käibevara			
Raha ja pangakontod	2	16 173 732	10 916 611
Nõuded ostjate vastu			
Ostjatele laekumata arved		11 479 481	8 840 754
Ebatõenäoliselt laekuvad arved (miinus)		-3 671	0
Nõuded ostjate vastu kokku		11 475 810	8 840 754
Mitmesugused nõuded			
Nõuded tütarettevõtjale	18	0	198 226
Muud lühiajalised nõuded	3	630 535	594 317
Mitmesugused nõuded kokku		630 535	792 543
Viitlaekumised			
Intressid		22 396	16 426
Muud viitlaekumised		7 287	0
Viitlaekumised kokku		29 683	16 426
Ettemaksed			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	4	900 968	524 976
Tulevaste perioodide ettemakstud kulud		27 153	48 605
Ettemaksed kokku		928 121	573 581
Varud			
Tooraine ja materjal		7 343 436	5 855 246
Valmistoodang		1 497 236	1 474 200
Müügiks ostetud kaubad		1 184 675	1 135 791
Ettemaksed tarnijatele		59 850	0
Varud kokku	19	10 085 197	8 465 237
Käibevara k o k k u		39 323 078	29 605 152
Põhivara			
Pikaajalised finantsinvesteeringud			
Tütarettevõtja osad	5	3 352 878	2 371 140
Kinnisvarainvesteeringud	6	728 350	214 680
Materiaalne põhivara			
Maa ja ehitised (soetusmaksumuses)		10 217 028	10 531 547
Masinad ja seadmed (soetusmaksumuses)		7 634 299	5 418 219
Muu materiaalne põhivara (soetusmaksumuses)		501 607	441 239
Põhivara akumuliseeritud kulum (-miinus)		-5 621 857	-5 286 994
Lõpetamata põhivara ja ettemaksed põhivara eest		44 250	43 450
Materiaalne põhivara kokku	7	12 775 327	11 147 461
Põhivara k o k k u:		16 856 555	13 733 281
AKTIVA (varad) K O K K U		56 179 633	43 338 433

Juhatuses liige Uuto Jugala

allkiri



2 / -06- 2005

PASSIVA (kohustused ja omakapital)	Lisa	31.12.2004	31.12.2003
<u>Lühiajalised kohustused</u>			
Võlakohustused			
Lühiajalised laenud	18	4 902 708	3 834 703
Võlad tarnijatele		4 536 818	2 097 201
Mitmesugused võlad			
Võlad tütarettevõtjale	18	421 697	263 140
Maksuvõlad	4	347 418	293 814
Viitvõlad			
Võlad töövõtjatele		962 866	810 807
Muud viitvõlad		423	3 373
Viitvõlad kokku		963 289	814 180
Lühiajalised kohustused k o k k u		11 171 930	7 303 038
<u>Omakapital</u>			
Aktsiakapital nimiväärtuses		7 400 000	7 400 000
Reservid			
Kohustuslik reservkapital		740 000	740 000
Elmiste perioodide jaotamata kasum		25 895 395	20 372 928
Aruandeaasta kasum		10 972 308	7 522 467
Omakapital k o k k u		45 007 703	36 035 395
PASSIVA (kohustused ja omakapital) K O K K U		56 179 633	43 338 433

Juhatuse liige Uuto Jugala

allkiri



27-06-2005

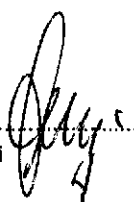
Kasumiaruanne

kroonides

	Lisa	2004	2003
Müügitulu	10	79 088 120	62 346 136
Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	11	63 635 904	50 477 371
Brutokasum		15 452 216	11 868 765
Turustuskulud	12	1 466 364	1 247 862
Üldhalduskulud	13	2 458 417	2 557 069
Muud äritulud	14	518 061	507 748
Muud ärikulud	15	338 980	427 975
Ärikasum		11 706 516	8 143 607
Finantstulud ja - kulud			
Finantstulud ja - kulud tütarettevõtja osadelt	5	-92 319	287 083
Intressikulud		-165 237	-112 753
Muud finantstulud ja - kulud		226 050	258 584
Kokku finantstulud ja - kulud		-31 506	432 914
Kasum enne maksustamist		11 675 010	8 576 521
Tulumaks		702 702	1 054 054
Aruandeaasta puhaskasum		10 972 308	7 522 467

Juhatuses liige Uuto Jugala

allkiri



27-06-2005

Rahavoogude aruanne

kroonides

	Lisa	2004	2003
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum		11 706 516	8 143 607
Korrigeerimised			
Põhivara kulum	6, 7	1 380 588	1 219 143
Kasum põhivara müügist	7, 14	-263 077	-97 791
Korrigeeritud kasum enne käibekapitali muutusi		12 824 027	9 264 959
Nõuded ostjate vastu		-2 635 056	-2 166 507
Mitmesugused nõuded (v.a. laenud)		116 808	-526 290
Muud viitlaekumised		-7 287	0
Ettemaksed		-354 540	408 192
Varud		-1 619 960	-1 271 139
Äritegevusega seotud käibevara muutus		-4 500 035	-3 555 744
Võlad tarnijatele		2 439 617	-949 668
Mitmesugused võlad		158 557	263 140
Maksuvõlad		53 604	16 641
Viitvõlad		149 109	-13 195
Äritegevusega seotud lühiajaliste kohustuste muutus		2 800 887	-683 082
Käibekapitali muutus kokku		-1 699 148	-4 238 826
Makstud intressid		-165 237	-112 753
Makstud ettevõtte tulumaks		-702 702	-1 054 054
RAHAVOOD äritegevusest kokku		10 256 940	3 859 326
Rahavood investeerimistegevusest			
Materiaalse põhivara soetamisel ja parendamisel tasutud	7	-4 295 637	-4 244 719
Lõpetamata põhivarade eest tasutud ja ettemaksed põhivara eest	7	-44 250	-41 600
Kinnisvara investeringu soetamisel tasutud	6	-520 000	0
Põhivara müügist laekunud	7	526 783	190 908
Antud laenude tagasimaksed	3	45 200	25 200
Saadud intressid		220 080	266 438
RAHAVOOD investeerimistegevusest kokku		-4 067 824	-3 803 773
Vaba RAHAVOOG		6 189 116	55 553
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenude tagasimaksed	18	-364 995	-1 214 797
Makstud dividendid	17	-567 000	-850 500
RAHAVOOD finantseerimistegevusest kokku		-931 995	-2 065 297
RAHAVOOD KOKKU		5 257 121	-2 009 744
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses		10 916 611	12 926 355
RAHA JA RAHA EKVIVALENTIDE MUUTUS		5 257 121	-2 009 744
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	2	16 173 732	10 916 611

Juhatuses liige Uuto Jugala

allkiri



27-06-2005

Omakapitali muutuste aruanne

kroonides

Aksiakapital üldsummas 7 400 000 krooni jaguneb 74 000 lihtaksiaks nimiväärtusega 100 krooni. Põhikirja kohaselt lubatud maksimaalne aksiakapitali suurus on 24 000 000 krooni.

	Lisa	Aksiakapital	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum	Kokku omakapital
Saldo 31.12.2002		7 400 000	740 000	23 372 928	31 512 928
2003. a puhaskasum				7 522 467	7 522 467
Makstud dividendid	17			-3 000 000	-3 000 000
Saldo 31.12.2003		7 400 000	740 000	27 895 395	36 035 395
2004. a puhaskasum				10 972 308	10 972 308
Makstud dividendid	17			-2 000 000	-2 000 000
Saldo 31.12.2004	9	7 400 000	740 000	36 867 703	45 007 703

Juhatuse liige Uuto Jugala

allkiri

27-06-2005

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused

Üldpõhimõtted

AS Sami raamatupidamise aastaaruanne 2004. aasta kohta on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamise tavaga. Hea raamatupidamise tava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

AS Sami kasutab kasumiaruande koostamisel raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi 2.

Raamatupidamise aastaaruande arvnäitajad on esitatud Eesti kroonides.

AS Sami ei ole koostanud konsolideeritud raamatupidamise aastaaruannet, kuna aruandeaasta bilansipäeva seisuga on kaks konsolideeritud näitajat väiksemad kui:

-netokäive väiksem kui 95 miljonit krooni

-ja töötajate arv väiksem kui 75 inimest.

Raha, raha ekvivalendid ja rahavood

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes raha kassas ja pangas ja rahaturufondi osakuid.

Rahavoogude aruande koostamisel on laekumised ja väljamaksed rühmitatud nende eesmärgi järgi äritegevuse, investeerimistegevuse ja finantseerimistegevuse rahavoogudeks.

Äritegevuse rahavoogude koostamisel on kasutatud kaudset meetodit, mille puhul on äritegevuse rahavoogude leidmiseks korrigeeritud ärikasumit, elimineerides mitterahaliste majandustehingute mõju, äritegevusega seotud varade ja kohustuste saldode muutused ning investeerimis- ja finantseerimistegevusega seotud tulud ja kulud.

Investeerimis- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

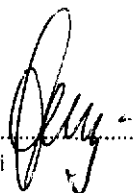
Nõuded ostjate vastu

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid, v.a. nõudeid tütarettevõtte vastu.

Nõudeid ostjate vastu kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuse meetodi kohaselt laekumise tõenäosusest lähtuvalt. Hindamisel lähtutakse igast konkreetsest arvest eraldi. Nõuded hinnatakse alla tõenäoliselt laekuva summani ning allahindlus kajastatakse bilansireal "Ebatõenäoliselt laekuvad arved" ja kasumiaruandes kirjel "Müüdud toodangu(kaupade, teenuste) kulu".

Aruandeperioodil laekunud, eelnevalt kuludesse kantud nõuded, kajastatakse ebatõenäoliste nõuete summa korrigeerimisena ja kulu vähendusena aruandeperioodi kasumiaruandes.

Ostjatelt laekumata arved, mille sissenõudmiseks ei ole võimalik või majanduslikult kasulik meetmeid rakendada, hinnatakse lootusetuteks ja kantakse kuludesse täies ulatuses. Lootusetud nõuded kantakse bilansist välja.



27-06-2005

Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võib need komponendid raamatupidamises arvele võtta eraldi varaobjektidena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikule elueale.

Põhivara parendustega seotud kulutused, mis tõstavad varaobjekti tootlustaseme kõrgemale objekti algsest tootlustasemest, lisatakse materiaalse põhivara soetusmaksumusele. Kulutused, mis tehakse eesmärgiga tagada ja säilitada varaobjektilt tulevikus saadavat tulu, kajastatakse nende kulude tekkimisel aruandeperioodi kuludes.

Amortisatsiooni arvestusmeetodi- ja määrade eesmärk on tagada amortisatsiooni arvestuse vastavus põhivara tööea ja kasutamisega. Amortisatsiooninorm määratakse igale üksikule põhivarale eraldi lähtudes vara kasulikust tööeas ja kasutamisintensiivsusest.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt lähtudes järgmistest eeldatavatest kasulikest eluigadest:

Materiaalse põhivara grupp	Amortisatsiooninorm	Kasulik eluiga
Maa	ei amortiseerita	ei amortiseerita
Ehitised ja rajatised	3,5 - 10%	10 - 28,5 aastat
Masinad ja seadmed	10 - 30%	31/3 - 10 aastat
Transpordivahendid	15 - 30%	31/3 - 62/3 aastat
Muu inventar	20 - 30%	31/3 - 5 aastat

Kui ilmneb, et vara tegelik kasulik eluiga on oluliselt erinev esialgu hinnatust, tuleb amortisatsiooniperioodi muuta. Kasuliku tööea muutmise mõjud kajastatakse aruandeperioodis ja järgmistes perioodides.

Põhivara objektid hinnatakse alla nende kaetavale väärtusele juhul, kui varaobjekti kaetav väärtus on väiksem tema bilansilisest jääkväärtusest.

Kapitali- ja kasutusrendid

Renditehingut käsitletakse kapitalirendina, kui kõik olulised vara omandiga seotud riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Ülejäänud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirendi tingimuste kohaselt renditud põhivara kajastatakse rendi jõustumise hetkel bilansis põhivarana ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas. Makstavad rendimaksud jagunevad põhiosa tagasimakseteks ja finantskuluks. Finantskulud kajastatakse rendiperioodi jooksul. Kapitalirendi tingimuste kohaselt renditavat põhivara amortiseeritakse samade amortisatsioonipõhimõtete alusel nagu sama tüüpi vara, mis ettevõtte on soetanud.

Kasutusrendi perioodil tasutavad kasutusrendi maksed kajastatakse kuluna rendiperioodi jooksul.

Finantskohustused

Finantskohustused (võlad tarnijatele, võetud laenud, viitvõlad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega seotud otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Eraldised ja potentsiaalsed kohustused

AS Sami kajastab bilansis eraldist juhul kui:

- 1) ettevõttel lasub enne bilansipäeva toimunud kohustuvast sündmusest tulenevalt juriidiline või tegevusest tingitud kohustus;
- 2) kohustuse realiseerimise tõenäosus on üle 50%;
- 3) kohustuse summat on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Eraldise kajastamisel bilansis lähtutakse juhatuse, nõukogu või teiste ekspertide hinnangutest ja kogemustest eraldise täitmiseks tõenäoliselt vajaliku summa ning eraldise realiseerumise aja kohta.

Eraldise moodustamist või olemasolevate eraldise suurendamist kajastatakse üldjuhul aruandeperioodi kuluna, aga vähendamist või tühistamist aruandeperioodi kulude vähendamisenä. Eraldise kasutatakse ainult nende kulude katmiseks, mille jaoks eraldise oli algselt moodustatud.

Olulised lubadused, garantiid ja muud kohustused, mis tulevikus võivad teatud tingimustel muutuda kohustusteks, avalikustatakse raamatupidamise aastaaruande lisades potentsiaalsete kohustustena.

Dividendi tulumaks

Dividendide väljakuulutamiseega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kohustuse ja kuluna dividendide väljakuulutamise hetkel.

Dividendide tulumaksu kajastatakse tulumaksukuluna kasumiaruandes samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, mis perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Tulevase dividendi tulumaksu suhtes ei moodustata eraldist enne dividendide väljakuulutamist, kuid info sellest avalikustatakse lisades.

Seotud osapooled

Osapooled on seotud, kui ühel osapoolel on kontroll teise osapoolle üle või oluline mõju teise osapoolle ärilistele otsustele. AS Sami käsitleb seotud osapooltenä:

- 1) tütarettevõtjat;
- 2) tegevjuhtkonda ja kõrgemat juhtkonda;
- 3) punktis 2 kirjeldatud isikute lähisugulasi.

Sihtfinantseerimine

Sihtfinantseerimist kajastatakse tuluna nendes perioodides, mil leivad aset kulud, mille kompenseerimiseks sihtfinantseerimine oli mõeldud. Sihtfinantseerimist ei kajastata tuluna enne, kui eksisteerib piisav kindlus, et ettevõtte vastab sihtfinantseerimisega seotud tingimustele ja sihtfinantseerimine laekub. Sihtfinantseerimisega kaasnevaid võimalikke kohustusi kajastatakse aruandes eraldise või potentsiaalsete kohustustena.

Tegevuskulude sihtfinantseerimisel jälgitakse tulude ja kulude vastavuse printsiipi. Kasumiaruandes kajastatakse kompenseeritavat kulu ja saadud toetust mõlemad eraldi. Sihtfinantseerimisega seonduvad tulud ja kulud kajastatakse kasumiaruandes kirjetel "Muud äritulud/muud ärikulud" eraldi kirjetel "Sihtfinantseerimise tulu/kulu".

Välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed finantsvarad ja -kohustused hinnatakse bilansipäeval ümber Eesti kroonidesse ametlikult kehtivate Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu või kuluna.

Tulude arvestus

Tulu toodete, kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Tulu, mida saadakse vara kasutada andmise eest intresside, litsentsitasude või dividendina, kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurust on võimalik usaldusväärselt hinnata.



27-06-2005

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmneseid bilansi kuupäeva 31.12.2004 ja aruande juhatusele esitamise kuupäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodi või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, kuuluvad avalikustamisele raamatupidamise aastaaruande lisades.

Lisa 2. Raha ja pangakontod

kroonides

	31.12.2004	31.12.2003
Raha kassas	4 162	18 497
Pangakontod	1 163 570	898 114
Rahaturufondi osakud	15 006 000	10 000 000
Raha ja pangakontod kokku	16 173 732	10 916 611

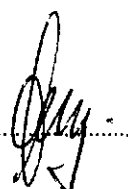
Lisa 3. Muud lühiajalised nõuded

kroonides

	Viide: lisa 18		
1) Antud lühiajalised laenud	Oma töötajad	Muud	Kokku
Saldo 31.12.03	64 300	200 000	264 300
Antud laenude tagasimaksed	25 200	20 000	45 200
Saldo 31.12.04	39 100	180 000	219 100
Intressimäär	4%	6%	
	Viide: lisa 16		
2) Teised muud lühiajalised nõuded	Muud	Sihtfinantseerimise nõue	Kokku
Saldo 31.12.03	1 817	328 200	330 017
Saldo 31.12.04	2 975	408 460	411 435
Muud lühiajalised nõuded kokku			
Saldo 31.12.03	66 117	528 200	594 317
Saldo 31.12.04	42 075	588 460	630 535

Juhatuselüige Uuto Jugala

allkiri



27-06-2005

Lisa 4. Maksud

kroonides

Maksuliik	31.12.2004		31.12.2003	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	900 256		524 399	
Üksikisiku tulumaks		158 173		126 716
Töötuskindlustusmaks		7 369		6 610
Kohustuslik kogumispension		4 552		3 282
Sotsiaalmaks		177 324		157 206
Ettevõtte tulumaks	712		484	
Tollimaks	0		93	
Kokku	900 968	347 418	524 976	293 814

Lisa 5. Tütarettevõtja osad

kroonides

AS Sami tütarettevõtja on OÜ Sami-Lift, kelle põhitegevusalaks on suuregabariidiliste metallkonstruktsioonide tootmine ja kelle asukoht on Saue linnas Tule 20.

Osade arv 31.12.03	1
Osade arv 31.12.04	1
Osaluse % 31.12.03	100
Osaluse % 31.12.04	100
Soetusmaksumus 31.12.03	40 000
Osaku suurendamine	1 230 000
Soetusmaksumus 31.12.04	1 270 000
Bilansiline maksumus 31.12.03	2 371 140
Osaku suurendamine	1 074 057
Aruandeaasta kapitaliosaluse kahjum	-92 319
Bilansiline maksumus 31.12.04	3 352 878

2004. aastal suurendati tütarettevõtja osakapitali mitterahalise sissemakse teel, milleks oli AS Sami põhivara. Põhivarad jääkmaksumuses 1 074 057 krooni, hinnati audiitori otsusega 1 230 000 krooni. Omakapitali vahe summas 155 943 krooni viiakse vastavusse põhivara kasuliku tööaja jooksul. 2004. aastal olid amortisatsioonikulud 21 946 krooni. Omakapitali erinevuseks emaettevõtja ja tütarettevõtja vahel jäi 133 997 krooni.

Viide: 7

Tütarettevõtja omakapital	31.12.04	31.12.03
Osakapital	1 270 000	40 000
Kohustuslik reservkapital	4 000	4 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	2 327 140	2 040 057
Aruandeaasta kasum (-kahjum)	-114 265	287 083
Omakapital kokku	3 486 875	2 371 140
Investeeriija osa omakapitalist	3 486 875	2 371 140

27-06-2005

Lisa 6. Kinnisvarainvesteeringud

kroonides

	Ehitised
Soetusmaksumus 31.12.03	230 000
Soetused	520 000
Soetusmaksumus 31.12.04	750 000
Akumuleeritud kulum 31.12.03	-15 320
Arvestatud kulum	-6330
Akumuleeritud kulum 31.12.04	-21 650
Jääkmaksumus 31.12.03	214 680
Jääkmaksumus 31.12.04	728 350

	2004	2003
Kinnisvarainvesteeringutelt teenitud renditulu	12 700	9 600
Kinnisvarainvesteeringute haldamiskulud	6 330	4 596
Netotulu kinnisvarainvesteeringute rentimisest	6 370	5 004

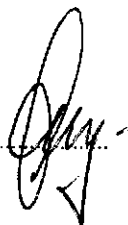
Lisa 7. Materiaalne põhivara

kroonides

Viide: lisa 5

	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata põhivara ja ettemaksed	Kokku
Soetusmaksumus 31.12.03	10 531 547	5 418 219	441 239	43 450	16 434 455
Ostud ja parendused	837 453	3 439 066	62 568	44 250	4 383 337
sh lõpetamata põhivara ja ettemaksed	1 850	41 600		-43 450	-43 450
Väljaminek: Tütarettevõtja osakapitali suurendamine	-1 151 972	-530 148		0	-1 682 120
Müük	0	-660 626	0	0	-660 626
Mahakandmine	0	-32 212	-2 200	0	-34 412
Soetusmaksumus 31.12.04	10 217 028	7 634 299	501 607	44 250	18 397 184
Akumuleeritud kulum 31.12.03	-2 760 123	-2 176 555	-350 316	0	-5 286 994
Arvestatud kulum	-419 152	-906 972	-48 134	0	-1 374 258
Väljaminek: Tütarettevõtja osakapitali suurend.-ks kulum	225 624	382 439	0	0	608 063
Müüdud põhivara kulum	0	396 920	0	0	396 920
Mahakantud põhivara kulum	0	32 212	2 200	0	34 412
Akumuleeritud kulum 31.12.04	-2 953 651	-2 271 956	-396 250	0	-5 621 857
Jääkmaksumus 31.12.03	7 771 424	3 241 664	90 923	43 450	11 147 461
Jääkmaksumus 31.12.04	7 263 377	5 362 343	105 357	44 250	12 775 327

Väheolulisi varasid on kantud aruandeaastal kuludesse summas 409 408 krooni (2003: 388 626 krooni).



27-06-2005

Lisa 8. Kasutusrent

kroonides

	31.12.2004	31.12.2003
Makstud kasutusrendimakseid	129 494	191 632

2004. aastal lõppesid kasutusrendilepingud.

Lisa 9. Tingimuslikud kohustused

Tulumaks

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2004 moodustas 36 867 703 krooni. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võib kaasneda kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena, on 8 848 249 krooni, seega netodividendidena oleks võimalik välja maksta 28 019 454 krooni.

Maksimaalse võimaliku tulumaksukohustuse arvestamisel on lähtutud eeldusest, et jaotatavate netodividendide ja 2005. aasta kasumiaruandes kajastatava dividendide tulumaksu kulu summa ei või ületada jaotuskõlblikku kasumit seisuga 31.12.2004.

Lisa 10. Müügitulu

kroonides

Tegevusalade kaupa	2004	2003
Masinaehituslik tootmine	63 547 525	55 964 694
Kaupade, materjalide, teenuste müük	15 527 895	6 370 842
Muud müügitulud	12 700	10 600
Kokku	79 088 120	62 346 136

Geograafiliste piirkondade kaupa	2004	2003
Soome	47 848 021	43 577 684
Eesti	13 550 253	9 375 504
Norra	5 871 065	4 338 061
Venemaa	4 702 893	269 122
Rootsi	4 419 190	3 812 027
Läti	900 433	842 697
Ukraina	728 382	0
Taani	400 710	131 041
Hiina	518 530	0
Leedu	148 643	0
Kokku	79 088 120	62 346 136



27 -06- 2005

Lisa 11. Müüdud toodangu (kaupade, teenuste) kulu
kroonides

	2 004	2 003
Põhi- ja abimaterjalid, kaubad	51 004 545	39 260 698
Tööjõukulud	7 716 055	6 978 045
Kulum	1 380 588	1 219 143
Remondikulud	1 146 523	913 128
Ostetud teenused	983 761	620 134
Elekter, soojus, kütus, vesi ja kanalisatsioon	821 252	777 220
Rendikulud	250 287	332 517
Muud	197 382	223 548
Töökaitse	135 511	152 938
Kokku	63 635 904	50 477 371

Lisa 12. Turustuskulud
kroonides

	2 004	2 003
Eksporttoodangu saatekulu	1 114 401	918 900
Reklaam	319 757	273 234
Muud	32 206	55 728
Kokku	1 466 364	1 247 862

Lisa 13. Üldhalduskulud
kroonides

	2 004	2 003
Tööjõukulud	1 335 129	1 182 800
Ostetud teenused	404 207	422 263
Remondi- ja hoolduskulud	145 640	321 393
Väheolulised varad	77 304	205 554
Arengukulud	257 400	134 763
Lähetuskulud	101 652	121 710
Muud	137 085	168 586
Kokku	2 458 417	2 557 069

Lisa 14. Muud äritulud
kroonides

Viide: Lisa 16

	2 004	2 003
Tulu põhivara müügist	263 077	97 791
Tulu sihtfinantseerimisest	248 542	328 200
Muud äritulud	6 442	6 757
Saadud viivised	0	75 000
Kokku	518 061	507 748

27 -06- 2005

Lisa 15. Muud ärikulud

kroonides

Viide: Lisa 16

	2004	2003
Sihtfinantseerimise kulu	248 542	328 200
Kahjum valuutakursi muutustest	60 938	62 475
Muud ärikulud	29 500	37 300
Kokku	338 980	427 975

Lisa 16. Sihtfinantseerimine

Viide: Lisa 3, 14, 15

AS Sami tegevuskulude sihtfinantseerimine Ettevõtluse Arendamise Sihtasutuse poolt on suunatud kahele projektile:

- 1) Hiina ekspordi arenduse programm
- 2) Tõstukite tootmise arendamise programm

Mõlemad programmid said alguse 2003. aastal ja kajastati sihtfinantseerimise tuluna ja kuluna summades 328 200 krooni, kuna eksisteeris piisav kindlus, sihtfinantseerimise laekumise kohta. Oodatav sihtfinantseerimise laekumine sisaldus seisuga 31.12.03 bilansikirjel "Muud lühiajalised nõuded"

2004. aastal kajastati sihtfinantseerimise tuluna ja kuluna summades 248 542 krooni. Laekus aruandeaastal Ettevõtluse Arendamise Sihtasutuse pool 168 282 krooni. Oodatav sihtfinantseerimise laekumine sisaldub seisuga 31.12.04 bilansikirjel "Muud lühiajalised nõuded".

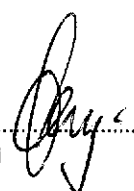
Lisa 17. Rahavoogude aruande kirjete selgitus

kroonides

Rahavoogude aruandest on elimineeritud järgmised mitterahalised tehingud:

Viide: Lisa 18

	2004	2003
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenu	1 433 000	2 149 500
Elimineerimine: Makstud dividendid	-1 433 000	-2 149 500
Saadud laenu	0	0
Makstud dividendid	-2 000 000	-3 000 000
Elimineerimine: Saadud laenu	1 433 000	2 149 500
Makstud dividendid	-567 000	-850 500



27 -06- 2005

Lisa 18. Tehingud seotud osapooltega

kroonides

Viide: Lisa 1 Seotud osapoolte loetelu

Tütarettevõtja on OÜ Sami-Lift. Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei ole tehingutes seotud osapooltega kasutatud turuhinnast erinevaid hindasid.

Tehingud	2004		2003	
	Ostud	Müügid	Ostud	Müügid
Teenused ja kaubad	3 381 137	174 212	3 701 975	484 719
Põhivara soetamine	0	0	50 000	0
Kokku	3 381 137	174 212	3 751 975	484 719
Saldod	31.12.2004	31.12.2003		
Nõuded tütarettevõtjale	0	198 226		
Võlad tütarettevõtjale	421 697	263 140		

Viide: Lisa 17

Lühiajalised laenud saadud	Seotud isik Uuto Jugala
Saldo 31.12.2003	3 834 703
Saadud lühiajalist laenu	1 433 000
Tasutud lühiajalist laenu	364 995
Saldo 31.12.2004	4 902 708
Intressimäär	4%

2004. aastal arvestatud intresse 160 916 krooni (2003: 112 753 krooni).

Ettevõtte töötajatele antud lühiajalised laenude kohta viide: lisa 3.

Lisa 19. Varud

kroonides

	31.12.2004	31.12.2003
Tooraine ja materjal	7 343 436	5 855 246
Valmistoodang	1 497 236	1 474 200
Müügiks ostetud kaubad	1 184 675	1 135 791
Ettemaksed tarnijatele	59 850	0
Kokku	10 085 197	8 465 237

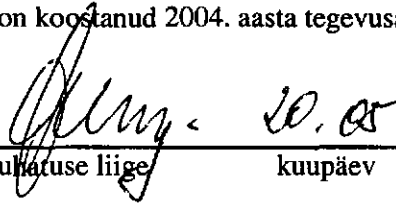
Varude allahindlusi ja kasutuskõlbmatute varude mahakandmisi 2004. aastal ega ka eelmisel aruandeaastal pole olnud.



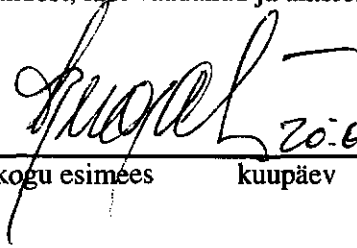
27-06-2005

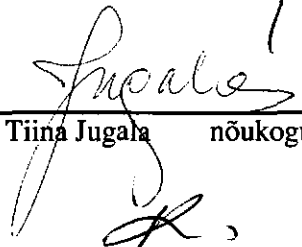
Juhatus ja nõukogu allkirjad 2004. a majandusaasta aruandele

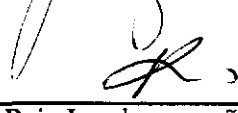
AS Sami juhatus on koostanud 2004. aasta tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande.


Uuto Jugala juhatus liige 20.05 2005
kuupäev

Nõukogu on juhatuse poolt koostatud majandusaasta aruande, mis koosneb tegevusaruandest ja raamatupidamise aruandest, läbi vaadanud ja aktsionäride üldkoosolekule esitamiseks heaks kiitnud.


Gert Jugala nõukogu esimees 20.05 2005
kuupäev


Tiina Jugala nõukogu liige 2005
kuupäev


Rein Lond nõukogu liige 20.05 2005
kuupäev

Juhatus liige Uuto Jugala

allkiri

AS SAMI**AUDIITORI JÄRELDUS-OTSUS****31.12.2004.a. lõppenud rahandusaasta
audiitorkontrolli läbiviimise kohta**

Olen kontrollinud AS-i SAMI 31.12.2004.a. lõppenud rahandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet vastavuses Eesti Vabariigi Auditeerimiseeskirjaga.

Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Audiitori ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi Auditeerimiseeskirjaga. Nimetatud eeskiri nõuab, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi.

Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad.

Audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestus- põhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna.

Arvan, et audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks AS-i SAMI raamatupidamise aastaaruande kohta.

Olen seisukohal, et AS-i SAMI Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2004.rahandusaasta finants-tulemuseks 10 972 308 krooni puhaskasumit ja bilansi üldsummaks seisuga 31.12.2004.a. 56 179 633 krooni, kajastab olulises osas õigesti ja õiglaselt AS-i SAMI 2004.rahandusaasta puhaskasumit, finantsseisundit ja rahavoogusid seisuga 31.12.2004.a.

Tallinnas, 09.mail 2005.a.

Toomas Villems
Vannutatud audiitor



27-06-2005

Kasumi jaotamise ettepanek

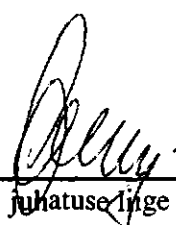
AS Sami jaotamata kasum on seisuga 31.12.2004 järgmine (kroonides):

Eelmiste perioodide jaotamata kasum	25 895 395
2004. aasta puhaskasum	10 972 308
Kokku jaotamata kasum	36 867 703

AS Sami juhatus teeb aktsionäride üldkoosolekule ettepaneku, mis on heaks kiidetud ka AS Sami nõukogu poolt, kasumi jaotamiseks alljärgnevalt:

Netodividendidena väljamaksmiseks	3 000 000
Jaotamata kasumi jääk peale kasumi jaotamist	33 867 703

Uuto Jugala


juhatuse liige